



Spis treści

IV *Informacje*

INFORMACJE INSTYTUCJI, ORGANÓW I JEDNOSTEK ORGANIZACYJNYCH UNII EUROPEJSKIEJ

Komisja Europejska

2019/C 47/01	Kursy walutowe euro	1
2019/C 47/02	Opinia Komitetu Doradczego ds. Praktyk Ograniczających Konkurencję i Pozycji Dominujących wydana na posiedzeniu w dniu 10 grudnia 2018 r. dotycząca projektu decyzji w sprawie AT.40428 Guess – Sprawozdawca: Włochy	2
2019/C 47/03	Sprawozdanie końcowe urzędnika przeprowadzającego spotkanie wyjaśniające – Sprawa AT.40428 – Guess	3
2019/C 47/04	Streszczenie decyzji Komisji z dnia 17 grudnia 2018 r. dotyczącej postępowania na mocy art. 101 Traktatu o funkcjonowaniu Unii Europejskiej i art. 53 Porozumienia o Europejskim Obszarze Gospodarczym (Sprawa AT.40428 – Guess) (<i>notyfikowana jako dokument nr C(2018) 8455</i>)	5

Europejski Inspektor Ochrony Danych

2019/C 47/05	Streszczenie opinii Europejskiego Inspektora Ochrony Danych w sprawie pakietu Komisji dotyczącego wolnych i uczciwych wyborów europejskich	8
--------------	--	---

V Ogłoszenia

POSTĘPOWANIA ZWIĄZANE Z REALIZACJĄ POLITYKI KONKURENCJI

Komisja Europejska

2019/C 47/06	Zgłoszenie zamiaru koncentracji (Sprawa M.9219 – Blackstone/Sretaw/Beauparc) – Sprawa, która może kwalifikować się do rozpatrzenia w ramach procedury uproszczonej ⁽¹⁾ 12
--------------	--

Sprostowania

2019/C 47/07	Sprostowanie do streszczenia decyzji Komisji Europejskiej w sprawie zezwoleń na wprowadzanie do obrotu lub na stosowanie substancji wymienionych w załączniku XIV do rozporządzenia (WE) nr 1907/2006 Parlamentu Europejskiego i Rady w sprawie rejestracji, oceny, udzielania zezwoleń i stosowanych ograniczeń w zakresie chemikaliów (REACH) (Opublikowane na podstawie art. 64 ust. 9 rozporządzenia (WE) nr 1907/2006) (Dz.U. C 30 z 24.1.2019) 14
--------------	---

⁽¹⁾ Tekst mający znaczenie dla EOG.

IV

(Informacje)

INFORMACJE INSTYTUCJI, ORGANÓW I JEDNOSTEK ORGANIZACYJNYCH
UNII EUROPEJSKIEJ

KOMISJA EUROPEJSKA

Kursy walutowe euro ⁽¹⁾

5 lutego 2019 r.

(2019/C 47/01)

1 euro =

Waluta	Kurs wymiany	Waluta	Kurs wymiany		
USD	Dolar amerykański	1,1423	CAD	Dolar kanadyjski	1,4996
JPY	Jen	125,59	HKD	Dolar Hongkongu	8,9623
DKK	Korona duńska	7,4650	NZD	Dolar nowozelandzki	1,6556
GBP	Funt szterling	0,87803	SGD	Dolar singapurski	1,5445
SEK	Korona szwedzka	10,3998	KRW	Won	1 276,75
CHF	Frank szwajcarski	1,1436	ZAR	Rand	15,2773
ISK	Korona islandzka	137,00	CNY	Yuan renminbi	7,6938
NOK	Korona norweska	9,6783	HRK	Kuna chorwacka	7,4120
BGN	Lew	1,9558	IDR	Rupia indonezyjska	15 964,21
CZK	Korona czeska	25,697	MYR	Ringgit malezyjski	4,6628
HUF	Forint węgierski	317,41	PHP	Peso filipińskie	59,743
PLN	Złoty polski	4,2872	RUB	Rubel rosyjski	74,8209
RON	Lej rumuński	4,7455	THB	Bat tajlandzki	35,725
TRY	Lir turecki	5,9444	BRL	Real	4,1942
AUD	Dolar australijski	1,5771	MXN	Peso meksykańskie	21,7407
			INR	Rupia indyjska	81,8395

⁽¹⁾ Źródło: referencyjny kurs wymiany walut opublikowany przez EBC.

**Opinia Komitetu Doradczego ds. Praktyk Ograniczających Konkurencję i Pozycji Dominujących
wydana na posiedzeniu w dniu 10 grudnia 2018 r. dotycząca projektu decyzji w sprawie
AT.40428 Guess**

Sprawozdawca: Włochy

(2019/C 47/02)

1. Komitet Doradczy zgadza się z oceną Komisji, że postępowanie, którego dotyczy projekt decyzji, stanowi pojedyncze i ciągle naruszenie art. 101 TFUE.
 2. Komitet Doradczy zgadza się z Komisją odnośnie do ostatecznej kwoty grzywny, w tym obniżenia grzywny na podstawie pkt 37 wytycznych z 2006 r. w sprawie metody ustalania grzywien nakładanych na podstawie art. 23 ust. 2 lit. a) rozporządzenia nr 1/2003.
 3. Komitet Doradczy zaleca publikację opinii w *Dzienniku Urzędowym Unii Europejskiej*.
-

Sprawozdanie końcowe urzędnika przeprowadzającego spotkanie wyjaśniające ⁽¹⁾**Sprawa AT.40428 – Guess**

(2019/C 47/03)

1. W decyzji skierowanej do spółek Guess?, Inc., Guess? Europa, B.V. i Guess Europe Sagl („Guess”) stwierdza się, że spółki Guess naruszył art. 101 TFUE i art. 53 Porozumienia EOG poprzez praktyki mające na celu ograniczanie wyznaczonym dystrybutorom w ramach systemu selektywnej dystrybucji Guess możliwości: (i) wykorzystywania marek i znaków towarowych Guess do celów reklamy przy użyciu wyszukiwarek internetowych; (ii) prowadzenia sprzedaży przez internet bez uprzedniego uzyskania od spółek Guess szczególnego zezwolenia, którego spółki Guess mogły udzielić lub którego mogły odmówić, korzystając przy tym z pełnej swobody uznania; jednocześnie brakowało określonych kryteriów jakości, na podstawie których podejmowana byłaby decyzja o udzieleniu bądź odmowie udzielenia zezwolenia; (iii) prowadzenia sprzedaży na rzecz użytkowników końcowych znajdujących się poza przydzielonym terytorium działania wyznaczonych dystrybutorów; (iv) prowadzenia sprzedaży krzyżowej pomiędzy wyznaczonymi sprzedawcami hurtowymi i detalicznymi; (v) określania cen odsprzedaży w sposób niezależny.
2. W dniu 6 czerwca 2017 r. Komisja wszczęła postępowanie w rozumieniu art. 2 ust. 1 rozporządzenia nr 773/2004 ⁽²⁾ przeciwko spółkom Guess.
3. W dniu [...] r. spółki Guess złożyły oficjalną ofertę współpracy („propozycja ugodowa”). Propozycja ugodowa zawiera:
 - potwierdzenie przez spółki Guess?, Inc., Guess? Europe, B.V. i Guess Europe Sagl, że ponoszą one odpowiedzialność solidarną za naruszenie opisane w propozycji ugodowej, w odniesieniu do jego przedmiotu, głównych faktów, kwalifikacji prawnej naruszenia oraz jego okoliczności faktycznych, w tym roli spółek Guess, a także okresu ich uczestnictwa w naruszeniu;
 - oświadczenie, że propozycja ugodowa została przedstawiona pod warunkiem że maksymalna grzywna, którą Komisja nałożyłaby na spółki, nie przekroczyłaby kwoty określonej w propozycji ugodowej;
 - potwierdzenie, że spółki Guess?, Inc., Guess? Europe, B.V. i Guess Europe Sagl zostały dostatecznie poinformowane o zarzutach, jakie Komisja zamierza przeciwko nim podnieść, i że zapewniono im dostateczną możliwość przedstawienia ich stanowiska Komisji;
 - potwierdzenie, że spółki Guess?, Inc., Guess? Europe, B.V. i Guess Europe Sagl nie zamierzają występować z wnioskiem o dalsze udostępnienie akt ani ubiegać się o możliwość ponownego złożenia ustnych wyjaśnień na spotkaniu wyjaśniającym, chyba że Komisja nie uwzględni ich propozycji ugodowej w pisemnym zgłoszeniu zastrzeżeń oraz w decyzji;
 - wyrażenie zgody na otrzymanie pisemnego zgłoszenia zastrzeżeń oraz decyzji ostatecznej w języku angielskim.
4. W dniu 12 listopada 2018 r. Komisja przyjęła pisemne zgłoszenie zastrzeżeń, na które spółki Guess? Inc., Guess Europa, B.V. i Guess Europe Sagl wspólnie udzieliły odpowiedzi w dniu 21 listopada 2018 r., potwierdzając, że pisemne zgłoszenie zastrzeżeń odzwierciedla treść ich propozycji ugodowej, ponawiając zobowiązanie do przestrzegania procedury współpracy i oświadczając, że nie zamierzają ubiegać się o możliwość ponownego złożenia ustnych wyjaśnień na spotkaniu wyjaśniającym z Komisją.
5. Stwierdzone naruszenia oraz grzywna, której nałożenie przewidziano w decyzji, odpowiadają naruszeniom, do popełnienia których przyznały się spółki, oraz grzywnie, jaką przyjęto w propozycji ugodowej. Kwota grzywny zostaje obniżona o 50 % ze względu na fakt, że spółki Guess współpracowały z Komisją w stopniu wykraczającym poza ich prawny obowiązek: (i) ujawniając ograniczenie konkurencji, które do tamtego czasu nie było znane Komisji; (ii) dostarczając dodatkowe dowody, które stanowiły znaczącą wartość dodaną w stosunku do dowodów będących w posiadaniu Komisji, i znacznie zwiększając skuteczność tego zdolność Komisji do udowodnienia naruszenia; (iii) uznając fakt naruszenia art. 101 Traktatu i art. 53 Porozumienia EOG wynikający ze stosowanych praktyk; oraz (iv) odstępując od niektórych praw procesowych, co zwiększyło skuteczność administracyjną.

⁽¹⁾ Na podstawie art. 16 i 17 decyzji 2011/695/UE Przewodniczącego Komisji Europejskiej z dnia 13 października 2011 r. w sprawie funkcji i zakresu uprawnień urzędnika przeprowadzającego spotkanie wyjaśniające w niektórych postępowaniach z zakresu konkurencji (Dz.U. L 275 z 20.10.2011, s. 29) („decyzja 2011/695/UE”).

⁽²⁾ Rozporządzenie Komisji (WE) nr 773/2004 z dnia 7 kwietnia 2004 r. odnoszące się do prowadzenia przez Komisję postępowań zgodnie z art. 81 i art. 82 Traktatu WE (Dz.U. L 123 z 27.4.2004, s. 18).

6. Zgodnie z art. 16 decyzji 2011/695/UE zbadalem, czy projekt decyzji dotyczy jedynie zastrzeżeń, w stosunku do których spółki Guess miały możliwość przedstawienia swojego stanowiska. Stwierdzam, że tak istotnie jest.
7. Ogólnie uważam, że w niniejszej sprawie przestrzegano skutecznego wykonywania praw procesowych.

Bruksela, dnia 11 grudnia 2018 r.

Wouter WILS

Streszczenie decyzji Komisji
z dnia 17 grudnia 2018 r.
dotyczącej postępowania na mocy art. 101 Traktatu o funkcjonowaniu Unii Europejskiej i art. 53
Porozumienia o Europejskim Obszarze Gospodarczym

(Sprawa AT.40428 – Guess)

(notyfikowana jako dokument nr C(2018) 8455)

(Jedynie tekst w języku angielskim jest autentyczny)

(2019/C 47/04)

W dniu 17 grudnia 2018 r. Komisja przyjęła decyzję dotyczącą postępowania przewidzianego w art. 101 Traktatu o funkcjonowaniu Unii Europejskiej i art. 53 Porozumienia o Europejskim Obszarze Gospodarczym. Zgodnie z przepisami art. 30 rozporządzenia Rady (WE) nr 1/2003⁽¹⁾ Komisja podaje niniejszym do wiadomości nazwy Stron oraz zasadniczą treść decyzji, wraz z informacjami na temat wszelkich nałożonych kar, uwzględniając jednak uzasadnione prawo przedsiębiorstw do ochrony ich tajemnic handlowych.

1. WPROWADZENIE

- 1) Niniejsza decyzja skierowana jest do Guess? Inc., Guess? Europe, B.V. i Guess Europe Sagl (łącznie „spółki Guess”). Guess? Inc. to spółka z siedzibą w Stanach Zjednoczonych, zarejestrowana w Delaware i notowana na nowojorskiej giełdzie papierów wartościowych. Zajmuje się projektowaniem, wprowadzaniem do obrotu i dystrybucją ubrań i akcesoriów we współczesnym stylu oraz udzielaniem związanych z tym licencji. Spółka Guess?, Inc. jest pośrednim właścicielem spółki Guess? Europe, B.V. (zarejestrowana w Niderlandach w 1996 r.). Natomiast spółka Guess? Europe, B.V. sprawuje kontrolę nad spółką Guess Europe Sagl zarejestrowaną w Szwajcarii. Guess? Europa, B.V. jest spółką dominującą, do której należy (bezpośrednio lub pośrednio) 100 % kapitału spółek zależnych Guess w obrębie Europejskiego Obszaru Gospodarczego („EOG”).
- 2) Decyzja dotyczy pojedynczego i ciągłego naruszenia art. 101 Traktatu o funkcjonowaniu Unii Europejskiej („TFUE”) oraz art. 53 Porozumienia o Europejskim Obszarze Gospodarczym („Porozumienie EOG”). Spółki Guess naruszyły art. 101 TFUE i art. 53 Porozumienia EOG, wprowadzając praktyki, których celem było ograniczenie konkurencji międzymarkowej ze strony wyznaczonych dystrybutorów w ramach sieci dystrybucji selektywnej Guess.

2. OPIS SPRAWY

2.1. Procedura

- 3) Komisja rozpoczęła postępowanie wyjaśniające w następstwie badania sektorowego dotyczącego handlu elektronicznego⁽²⁾.
- 4) Decyzja dotyczy szeregu ograniczeń wertykalnych, które spółki Guess stosowały wobec wyznaczonych sprzedawców hurtowych i detalicznych w swoim systemie dystrybucji selektywnej w odniesieniu do dużej części ubrań i akcesoriów Guess sprzedawanych na terenie EOG.
- 5) W dniu 6 czerwca 2017 r. Komisja wszczęła formalne postępowanie w celu podjęcia decyzji na podstawie rozdziału III rozporządzenia rady (WE) nr 1/2003.
- 6) Po wszczęciu postępowania spółki Guess wyraziły chęć współpracy z Komisją i przedłożyły dalsze dowody dotyczące przedmiotowych praktyk.
- 7) Następnie spółki Guess złożyły formalną ofertę współpracy w świetle przyjęcia decyzji na podstawie art. 7 i 23 rozporządzenia Rady (WE) nr 1/2003.
- 8) W dniu 12 listopada 2018 r. Komisja przyjęła pisemne zgłoszenie zastrzeżeń skierowane do spółek Guess. W dniu 21 listopada 2018 r. spółki Guess przekazały odpowiedź na pisemne zgłoszenie zastrzeżeń.
- 9) Komitet Doradczy ds. Praktyk Ograniczających Konkurencję i Pozycji Dominujących wydał pozytywną opinię w dniu 10 grudnia 2018 r.

⁽¹⁾ Dz.U. L 1 z 4.1.2003, s. 1.

⁽²⁾ http://ec.europa.eu/competition/antitrust/sector_inquiries_e_commerce.html

10) Komisja przyjęła decyzję w dniu 17 grudnia 2018 r.

2.2. Adresaci decyzji i czas trwania naruszenia przepisów

11) Poniższe przedsiębiorstwa naruszyły art. 101 TFUE i art. 53 Porozumienia EOG poprzez bezpośredni udział, we wskazanych poniżej okresach, w praktykach antykonkurencyjnych:

Przedsiębiorstwo	Czas trwania
Guess?, Inc., Guess? Europe, B.V. i Guess Europe Sagl	od 1 stycznia 2014 r. do 31 października 2017 r.

2.3. Krótki opis naruszenia

Przepisy i praktyki ograniczające wprowadzone przez spółki Guess stanowiły element ich ogólnej strategii, która miała na celu przekierowanie sprzedaży internetowej produktów Guess na własną stronę internetową oraz ograniczenie konkurencji międzymarkowej pomiędzy wyznaczonymi dystrybutorami. Spółki Guess ograniczały wyznaczonym dystrybutorom w swoim systemie dystrybucji selektywnej możliwości:

- a) wykorzystywania marek i znaków towarowych Guess do celów reklamy przy użyciu wyszukiwarek internetowych;
- b) prowadzenia sprzedaży przez internet bez uprzedniego uzyskania od spółek Guess szczególnego zezwolenia, którego spółki Guess mogły udzielić lub którego mogły odmówić, korzystając przy tym z pełnej swobody uznania; jednocześnie brakowało określonych kryteriów jakości, na podstawie których podejmowana byłaby decyzja o udzieleniu bądź odmowie udzielenia zezwolenia;
- c) prowadzenia sprzedaży na rzecz użytkowników końcowych znajdujących się poza przydzielonym terytorium działania wyznaczonych dystrybutorów;
- d) prowadzenia sprzedaży krzyżowej pomiędzy wyznaczonymi sprzedawcami hurtowymi i detalicznymi;
- e) określania cen odsprzedaży w sposób niezależny.

2.4. Środki zaradcze

12) W przypadku niniejszej decyzji zastosowanie mają wytyczne w sprawie grzywien z 2006 r. ⁽³⁾

2.4.1. Podstawowa kwota grzywiny

13) Ustalając wysokość grzywien, Komisja wzięła pod uwagę wartość sprzedaży w roku budżetowym 2017 (od dnia 31 stycznia 2016 r. do dnia 28 stycznia 2017 r.), który był ostatnim pełnym rokiem obrotowym uczestnictwa spółek Guess w naruszeniu.

14) Komisja wzięła pod uwagę fakt, że każde z tych różnych ograniczeń, z racji samego swojego charakteru ogranicza konkurencję w rozumieniu art. 101 ust. 1 TFUE i art. 53 Porozumienia EOG, oraz że porozumienia wertykalne i uzgodnione praktyki w rodzaju tych, które są przedmiotem niniejszej sprawy, ze względu na swój charakter są często mniej szkodliwe dla konkurencji niż porozumienia horyzontalne. Po uwzględnieniu tych czynników oraz w świetle szczególnych okoliczności sprawy odsetek wartości sprzedaży ustalono na poziomie 7 %.

15) Jak wspomniano powyżej, Komisja uwzględniła czas trwania pojedynczego i ciągłego naruszenia.

2.4.2. Dostosowania kwoty podstawowej

16) W niniejszej sprawie nie występują okoliczności obciążające ani łagodzące.

2.4.3. Zastosowanie limitu 10 % obrotów

17) Obliczona grzywina nie przekracza 10 % światowego obrotu spółek Guess.

2.4.4. Zmniejszenie grzywiny w świetle współpracy

18) Komisja uznała, że w celu odzwierciedlenia faktu, że spółki Guess skutecznie współpracowały z Komisją w zakresie wykraczającym poza ich prawny obowiązek, grzywina, która w przeciwnym wypadku zostałaby nałożona zgodnie z pkt 37 wytycznych, powinna zostać obniżona o 50 %.

⁽³⁾ Dz.U. C 210 z 1.9.2006, s. 2.

3. WNIOSEK

- 19) W świetle powyższego ostateczna kwota grzywny nałożonej na spółki Guess zgodnie z art. 23 ust. 2 lit. a) rozporządzenia (WE) nr 1/2003 za pojedyncze i ciągle naruszenie wynosi 39 821 000 EUR.
-

EUROPEJSKI INSPEKTOR OCHRONY DANYCH

Streszczenie opinii Europejskiego Inspektora Ochrony Danych w sprawie pakietu Komisji dotyczącego wolnych i uczciwych wyborów europejskich

(Pełny tekst niniejszej opinii jest dostępny w wersji angielskiej, francuskiej i niemieckiej na stronie internetowej EIOD www.edps.europa.eu)

(2019/C 47/05)

Podstawą funkcjonowania Unii jest demokracja przedstawicielska. Komunikacja polityczna ma zasadnicze znaczenie dla udziału obywateli, grup politycznych i kandydatów w życiu demokratycznym oraz dla podstawowego prawa do wolności wypowiedzi. Powyższe prawa i wolności są współzależne z prawem do poszanowania życia prywatnego i rodzinnego, domu i komunikowania się, a także prawem do ochrony danych osobowych. Na początku roku, w opinii nr 3/2018 w sprawie manipulacji online EIOD zwrócił uwagę na zagrożenia związane z prawami podstawowymi na skoncentrowanych rynkach.

W kontekście orędzia o stanie Unii z 2018 r. Komisja przedstawiła pakiet środków bezpieczeństwa skupiających się na wolnych i uczciwych wyborach europejskich. Pakiet składa się z komunikatu, wytycznych dotyczących stosowania unijnych przepisów o ochronie danych osobowych w kontekście wyborczym, zalecenia oraz wniosku dotyczącego rozporządzenia w odniesieniu do procedury weryfikacji dotyczącej naruszeń przepisów o ochronie danych osobowych w kontekście wyborów do Parlamentu Europejskiego. EIOD zauważa, że wskazano na rolę mediów społecznościowych oraz na sposób, w jaki inicjatywa ta może być spójna z kodeksem postępowania w zakresie dezinformacji w internecie. W związku ze zbliżającymi się wyborami do Parlamentu Europejskiego w maju przyszłego roku oraz licznymi innymi wyborami krajowymi zaplanowanymi na 2019 r. EIOD dostrzega też zalecenia dotyczące utworzenia krajowych sieci wyborczych i europejskiej sieci koordynacyjnej. Przy tej okazji EIOD deklaruje swoją gotowość do uczestnictwa w tej europejskiej sieci. Stanowiłoby to uzupełnienie działań EIOD w tym obszarze, w szczególności warsztatów organizowanych w lutym przyszłego roku. EIOD uznaje też zalecenie dla państw członkowskich dotyczące przeprowadzenia kompleksowej oceny zagrożeń związanych z wyborami do Parlamentu Europejskiego w celu zidentyfikowania potencjalnych cyberincydentów, które mogą mieć wpływ na integralność procesu wyborczego, oraz podkreśla pilny charakter tej sprawy.

Ogólnie rzecz ujmując, EIOD uważa, że w celu większej przejrzystości przetwarzanie danych osobowych przez Parlament Europejski, Urząd ds. Europejskich Partii Politycznych i Europejskich Fundacji Politycznych oraz komitet niezależnych wybitnych osobistości można było wskazać jako objęte zakresem rozporządzenia Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) 2018/1725 z dnia 23 października 2018 r. w sprawie ochrony osób fizycznych w związku z przetwarzaniem danych osobowych przez instytucje, organy i jednostki organizacyjne Unii i swobodnego przepływu takich danych oraz uchylenia rozporządzenia (WE) nr 45/2001 i decyzji nr 1247/2002/WE⁽¹⁾ (poprzednio rozporządzenia (WE) nr 45/2001). Dodatkowo, w ujęciu szczegółowym, EIOD formułuje kilka zaleceń dotyczących proponowanego rozporządzenia, między innymi objaśnienia zakresu środków oraz komplementarnych celów odnośnych sankcji; uwzględnienia decyzji EIOD stwierdzających naruszenia rozporządzenia (UE) 2018/1725 oraz odniesienia do obowiązujących ram prawnych ochrony danych na potrzeby współpracy między krajowymi organami nadzorczymi ds. ochrony danych a EIOD; jak również zapewnienia poufności wymiany informacji w kontekście współpracy między organami nadzorczymi ds. ochrony danych a komitetem niezależnych wybitnych osobistości.

1. Wprowadzenie i informacje ogólne

1. W kontekście orędzia o stanie Unii z 2018 r. Komisja przedstawiła w dniu 12 września 2018 r. pakiet środków bezpieczeństwa skupiających się na wolnych i uczciwych wyborach europejskich. Składa się on z wniosku ustawodawczego, któremu towarzyszą 3 środki o charakterze nieustawodawczym:

— wniosek dotyczący rozporządzenia Parlamentu Europejskiego i Rady zmieniającego rozporządzenie (UE, Euratom) nr 1141/2014 w odniesieniu do procedury weryfikacji dotyczącej naruszeń przepisów o ochronie danych osobowych w kontekście wyborów do Parlamentu Europejskiego (COM (2018) 636 final/2) (zwany dalej „proponowanym rozporządzeniem”),

⁽¹⁾ Dz.U. L 295 z 21.11.2018, s. 39.

- komunikat w sprawie zapewnienia wolnych i uczciwych wyborów europejskich (COM (2018) 637 final) (zwany dalej „komunikatem”),
 - zalecenie w sprawie sieci współpracy wyborczej, przejrzystości w internecie, ochrony przed cyberincydentami i przeciwdziałania kampaniom dezinformacyjnym w kontekście wyborów do Parlamentu Europejskiego (C (2018) 5949 final) (zwane dalej „zaleceniem”), oraz
 - wytyczne dotyczące stosowania unijnych przepisów o ochronie danych osobowych w kontekście wyborczym (COM (2018) 638 final) (zwane dalej „wytycznymi”).
2. Pakiet został przyjęty z myślą o zapewnieniu sprawiedliwych i wolnych wyborów do Parlamentu Europejskiego, które odbędą się w maju 2019 r., z uwzględnieniem nowych wyzwań, jakie pojawiły się w komunikacji internetowej, i ostatnio ujawnianych informacji, takich jak sprawa „Facebook/Cambridge Analytica”⁽²⁾. Przedłożono go wraz z wnioskiem dotyczącym rozporządzenia Parlamentu Europejskiego i Rady ustanawiającego Europejskie Centrum Kompetencji w dziedzinie Cyberbezpieczeństwa w kwestiach Przemysłu, Technologii i Badań Naukowych oraz sieć krajowych ośrodków koordynacji (COM (2018) 630 final)⁽³⁾.
 3. Pakiet stanowi uzupełnienie komunikatu Komisji z dnia 26 kwietnia 2018 r. „Zwalczanie dezinformacji w internecie: podejście europejskie” (COM/2018/236 final), którego celem jest promowanie większej przejrzystości, wiarygodności i odpowiedzialności w środowisku internetowym. Jednym z głównych oczekiwanych po nim rezultatów było stworzenie samoregulacyjnego kodeksu postępowania w zakresie zwalczania dezinformacji, który opublikowano dnia 26 września 2018 r. Komisja opublikowała też opinię rady konsultacyjnej forum wielu zainteresowanych stron dotyczącą kodeksu postępowania⁽⁴⁾. Działania przewidziane w tym komunikacie, w tym wspomniany kodeks postępowania, uzupełniają bieżące prace ESDZ. Pod koniec roku, w następstwie konkluzji Rady Europejskiej z dnia 28 czerwca 2018 r.⁽⁵⁾, Komisja i Wysoki Przedstawiciel Unii do Spraw Zagranicznych i Polityki Bezpieczeństwa, we współpracy z państwami członkowskimi, przedstawiają zmieniony plan działania na rzecz zwalczania dezinformacji⁽⁶⁾.
 4. Celem proponowanego rozporządzenia „*jest możliwość nakładania kar finansowych na europejskie partie i fundacje polityczne, które naruszają przepisy o ochronie danych, aby świadomie wywierać wpływ lub usiłować wywrzeć wpływ na wynik wyborów do Parlamentu Europejskiego*”⁽⁷⁾. Oprócz kar finansowych, które można by nakładać na europejskie partie lub fundacje polityczne w wymiarze 5 % ich rocznego budżetu⁽⁸⁾, przewidziano by nową podstawę, która zostałaby „*dodana do wykazu naruszeń, które uniemożliwiają europejskiej partii lub fundacji politycznej ubieganie się o finansowanie z budżetu ogólnego Unii Europejskiej w roku, w którym nałożono karę*”⁽⁹⁾. W zaleceniu Komisja zachęca krajowe organy nadzorcze ds. ochrony danych ustanowione na mocy ogólnego rozporządzenia o ochronie danych („RODO”) do niezwłocznego i proaktywnego informowania Urzędu ds. Europejskich Partii Politycznych i Europejskich Fundacji Politycznych (zwanego dalej „Urzędem”) ⁽¹⁰⁾ o swoich decyzjach stwierdzających naruszenie przepisów o ochronie danych, w przypadku gdy naruszenie to wiąże się z działaniem politycznym europejskiej partii politycznej lub europejskiej fundacji politycznej „*mającym na celu wywarcie wpływu na wybory do Parlamentu Europejskiego*”⁽¹¹⁾. Komisja zachęca też państwa członkowskie do „*nakładania odpowiednich sankcji*”⁽¹²⁾ na partie i fundacje polityczne na poziomie krajowym i regionalnym.
 5. Ponadto w zaleceniu zachęca się do utworzenia krajowej sieci wyborczej w każdym państwie członkowskim oraz europejskiej sieci koordynacyjnej w sprawie wyborów do Parlamentu Europejskiego⁽¹³⁾. Druga z powyższych sieci

⁽²⁾ Komunikat, s. 2.

⁽³⁾ http://europa.eu/rapid/press-release_IP-18-5681_pl.htm

⁽⁴⁾ Kodeks, załącznik do niego oraz opinia rady konsultacyjnej są dostępne pod następującym adresem: <https://ec.europa.eu/digital-single-market/en/news/code-practice-disinformation>.

⁽⁵⁾ Dostępne na stronie: <https://www.consilium.europa.eu/media/35936/28-euco-final-conclusions-en.pdf>.

⁽⁶⁾ Komunikat, s. 10.

⁽⁷⁾ Uzasadnienie proponowanego rozporządzenia, s. 2.

⁽⁸⁾ Zob. art. 27 ust. 4 lit. a) rozporządzenia nr 1141/2014 oraz broszura Komisji o wolnych i uczciwych wyborach europejskich dostępna na stronie: https://ec.europa.eu/commission/sites/beta-political/files/soteu2018-factsheet-free-fair-elections_pl.pdf.

⁽⁹⁾ Uzasadnienie proponowanego rozporządzenia, s. 6.

⁽¹⁰⁾ Urząd ten ustanowiono na mocy rozporządzenia nr 1141/2014 (art. 6).

⁽¹¹⁾ Zalecenie 6. Również w komunikacie, s. 7, Komisja „*wzywa państwa członkowskie do wspierania, zgodnie z odpowiednimi przepisami krajowymi i unijnymi, wymiany informacji pomiędzy organami ochrony danych a organami właściwymi ds. monitorowania wyborów oraz monitorowania działalności partii politycznych i finansowania ich, jeżeli z ich decyzji wynika lub gdy istnieją uzasadnione podstawy, by sądzić, że dane naruszenie wiąże się z działalnością polityczną krajowych partii politycznych lub fundacji w kontekście wyborów do Parlamentu Europejskiego*”. Dodano podkreślenie.

⁽¹²⁾ Zalecenie 11.

⁽¹³⁾ Zalecenia 1–5 łącznie.

jest następstwem pierwszego spotkania państw członkowskich zorganizowanego przez Komisję w kwietniu 2018 r., dotyczącego najlepszych praktyk w zakresie wyborów. W jej skład mają wejść krajowe punkty kontaktowe, a jej spotkania są planowane na styczeń i kwiecień 2019 r.⁽¹⁴⁾ Ma ona być europejskim mechanizmem alarmowym w czasie rzeczywistym oraz forum wymiany informacji. Celem sieci krajowych jest między innymi wymiana informacji w kwestiach mogących mieć wpływ na wybory europejskie, między organami krajowymi właściwymi w sprawach wyborczych oraz w sprawach bezpieczeństwa cybernetycznego, a także krajowymi organami ochrony danych oraz krajowymi władzami lub organami regulacyjnymi ds. audiowizualnych. Zaleca się, aby sieci krajowe konsultowały się i współpracowały z odpowiednimi krajowymi organami ścigania zgodnie z prawem krajowym⁽¹⁵⁾, a w odpowiednich przypadkach współpracę między krajowymi organami ścigania na poziomie europejskim może wspierać Europol. Zdaniem Komisji „umożliwi im to szybkie wykrywanie potencjalnych zagrożeń dla wyborów do Parlamentu Europejskiego oraz sprawne egzekwowanie obowiązujących przepisów, w tym stosowanie dostępnych sankcji finansowych, takich jak nakaz zwrotu wkładu publicznego”⁽¹⁶⁾.

6. Ponadto Komisja formułuje kilka zaleceń⁽¹⁷⁾ służących przejrzystości w reklamie politycznej przed wyborami do Parlamentu Europejskiego oraz zachęca państwa członkowskie do zastosowania odpowiednich środków w dziedzinie cyberbezpieczeństwa procesu wyborów do Parlamentu Europejskiego oraz do podejmowania działań uświadamiających, służących zwiększeniu przejrzystości wyborów i budowaniu zaufania do procesów wyborczych, we współpracy ze stronami trzecimi, w tym z platformami internetowymi i dostawcami technologii informacyjnych.
7. W wytycznych wskazano na istniejące unijne ramy ochrony danych oraz ich stosowanie w kontekście wyborów. Zdaniem Komisji, ponieważ ogólne rozporządzenie o ochronie danych będzie po raz pierwszy stosowane w kontekście wyborów europejskich, ważne jest, aby wszystkie podmioty zaangażowane w procesy wyborcze dobrze rozumiały, jak najlepiej stosować te przepisy. Komisja podkreśla, że krajowe organy ochrony danych „mają obowiązek w pełni wykorzystać swoje zwiększone uprawnienia w celu przeciwdziałania ewentualnym naruszeniom”⁽¹⁸⁾.
8. W dniu 18 października 2018 r. Rada Europejska zaapelowała o środki mające na celu „ochronę systemów demokratycznych Unii i zwalczanie dezinformacji, m.in. w kontekście zbliżających się wyborów europejskich, z pełnym poszanowaniem praw podstawowych. W związku z tym szybkiej analizie i dalszych działaniach operacyjnych ze strony właściwych organów wymagają proponowane przez Komisję środki dotyczące sieci współpracy wyborczej, przejrzystości internetu, ochrony przed cyberincydentami, bezprawnych manipulacji danymi i zwalczania kampanii dezinformacyjnych oraz zaostrzenia zasad finansowania europejskich partii politycznych”⁽¹⁹⁾.
9. W dniu 25 października 2018 r. Parlament Europejski przyjął rezolucję, w której przypomniał „środki zaproponowane przez Komisję w celu zapewnienia wolnych i uczciwych wyborów europejskich, w szczególności zmianę ustawodawczą mającą na celu zaostrzenie przepisów dotyczących finansowania europejskiej partii politycznej, stwarzającą możliwość nałożenia sankcji finansowych za naruszenie zasad ochrony danych w celu umyślnego wpływania na wyniki wyborów europejskich; przypomina, że przetwarzanie danych osobowych przez partie polityczne w UE podlega RODO, natomiast naruszenie zasad, praw i obowiązków objętych tym prawem może skutkować dodatkowymi grzywnami i sankcjami”. W rezolucji stwierdza się, że „ingerencja wyborcza stanowi ogromne zagrożenie dla demokracji, natomiast wyeliminowanie takiej ingerencji wymaga wspólnego wysiłku z udziałem usługodawców, organów regulacyjnych oraz podmiotów i partii politycznych” i z zadowoleniem przyjmuje się omawiany pakiet Komisji⁽²⁰⁾. W dniu 3 grudnia 2018 r. Komisja Wolności Obywatelskich, Sprawiedliwości i Spraw Wewnętrznych w Parlamencie Europejskim przyjęła opinię w sprawie proponowanego rozporządzenia⁽²¹⁾. W dniu 6 grudnia 2018 r. Komisja Spraw Konstytucyjnych przyjęła sprawozdanie dotyczące proponowanego rozporządzenia⁽²²⁾.

⁽¹⁴⁾ Komunikat, s. 7 oraz broszura Komisji o wolnych i uczciwych wyborach europejskich dostępna na stronie: https://ec.europa.eu/commission/sites/beta-political/files/soteu2018-factsheet-free-fair-elections_pl.pdf.

⁽¹⁵⁾ Komunikat, przypis 20: „Kwestia ta dotyczyłaby w szczególności przypadków, w których proces wyborczy jest przedmiotem oddziaływania w złych zamiarach, w tym wywołania incydentów polegających na atakach na systemy informatyczne. W zależności od okoliczności właściwe może być przeprowadzenie postępowania karnego, które może zakończyć się nałożeniem sankcji karnych. Jak wskazano powyżej, definicje przestępstw oraz górna i dolna granica zagrożenia karą za przeprowadzenie ataków na system informatyczny zostały ujednolicone dyrektywą 2013/40/UE”.

⁽¹⁶⁾ Komunikat, s. 7.

⁽¹⁷⁾ Zalecenia 7–10, włącznie, oraz 12–19, włącznie.

⁽¹⁸⁾ Komunikat, s. 8, pkt 3 „Stosowanie przepisów o ochronie danych w procesie wyborczym”.

⁽¹⁹⁾ Konkluzje dostępne na stronie: <https://www.consilium.europa.eu/media/36775/18-euco-final-conclusions-en.pdf>.

⁽²⁰⁾ Zob. pkt 10–12 rezolucji w sprawie wykorzystania danych użytkowników Facebooka przez Cambridge Analytica oraz wpływu, jaki wywarło to na ochronę danych, P8_TA-PROV(2018)0433 (2018/2855(RSP)), dostępnej na stronie: <http://www.europarl.europa.eu/sides/getDoc.do?pubRef=-//EP//NONSGML+TA+P8-TA-2018-0433+0+DOC+PDF+V0//PL>, dodano podkreślenie.

⁽²¹⁾ Dostępna na stronie:

<http://www.europarl.europa.eu/sides/getDoc.do?type=COMPARL&reference=PE-630.530&format=PDF&language=PL&secondRef=02>

⁽²²⁾ Dostępne na stronie:

<http://www.europarl.europa.eu/sides/getDoc.do?pubRef=-//EP//NONSGML+REPORT+A8-2018-0435+0+DOC+PDF+V0//EN>

10. Europejski Inspektor Ochrony Danych („EIOD”) z zadowoleniem przyjmuje nieformalne konsultacje Komisji w sprawie proponowanego rozporządzenia, zalecenia i wytycznych przed ich przyjęciem oraz fakt, że uwzględniono w nich część jego nieformalnych uwag. Podkreśla jednak, że z powodu krótkiego czasu uwagi te miały charakter wstępny. Dlatego formułuje następujące uwagi formalne. W tym względzie przypomina, że gdy Komisja przyjmuje wniosek ustawodawczy dotyczący ochrony praw i wolności osób fizycznych w odniesieniu do przetwarzania danych osobowych, co ma miejsce w tym przypadku, Komisja ma obowiązek przeprowadzenia konsultacji z EIOD.

3. Wnioski

36. EIOD uznaje, że komunikacja polityczna ma zasadnicze znaczenie dla udziału obywateli, grup politycznych i kandydatów w życiu demokratycznym oraz dla podstawowego prawa do wolności wypowiedzi; natomiast te prawa i wolności są współzależne z prawem do poszanowania życia prywatnego i rodzinnego, domu i komunikowania się, określonym w art. 7 Karty, a także prawem do ochrony danych osobowych, określonym w art. 7 Karty.
37. EIOD zauważa, że wskazano, szczególnie w komunikacie i wytycznych, na rolę mediów społecznościowych oraz na sposób, w jaki inicjatywa ta może być spójna z kodeksem postępowania w zakresie dezinformacji w internecie.
38. W związku ze zbliżającymi się wyborami do Parlamentu Europejskiego w maju przyszłego roku oraz licznymi innymi wyborami krajowymi zaplanowanymi na 2019 r. EIOD dostrzega też zalecenia dotyczące utworzenia krajowych sieci wyborczych i europejskiej sieci koordynacyjnej. Przy tej okazji EIOD deklaruje swoją gotowość do uczestnictwa w tej europejskiej sieci. Stanowiłoby to uzupełnienie działań EIOD w tym obszarze, w szczególności warsztatów organizowanych w lutym przyszłego roku.
39. EIOD uznaje też zalecenie dla państw członkowskich dotyczące przeprowadzenia kompleksowej oceny zagrożeń związanych z wyborami do Parlamentu Europejskiego w celu zidentyfikowania potencjalnych cyberincydentów, które mogą mieć wpływ na integralność procesu wyborczego, oraz podkreśla pilny charakter tej sprawy.
40. Ogólnie rzecz ujmując, EIOD uważa, że w celu większej przejrzystości przetwarzanie danych osobowych przez Parlament Europejski, Urząd oraz komitet można było wskazać jako objęte zakresem rozporządzenia (UE) 2018/1725 w sprawie ochrony osób fizycznych w związku z przetwarzaniem danych osobowych przez instytucje, organy i jednostki organizacyjne Unii i swobodnego przepływu takich danych (poprzednio rozporządzenia (WE) nr 45/2001).
41. Dodatkowo, w ujęciu szczegółowym, EIOD formułuje kilka zaleceń dotyczących proponowanego rozporządzenia, między innymi:
- objaśnienia zakresu środków oraz komplementarnych celów odnośnych sankcji,
 - uwzględniania decyzji EIOD stwierdzających naruszenia rozporządzenia (UE) 2018/1725,
 - uwzględnienia odniesienia do obowiązujących ram prawnych ochrony danych na potrzeby współpracy między krajowymi organami nadzorczymi ds. ochrony danych a EIOD, oraz
 - zapewnienia poufności wymiany informacji w kontekście współpracy między organami nadzorczymi ds. ochrony danych a komitetem niezależnych wybitnych osobistości.

Bruksela, dnia 18 grudnia 2018 r.

Giovanni BUTTARELLI
Europejski Inspektor Ochrony Danych

V

(Ogłoszenia)

POSTĘPOWANIA ZWIĄZANE Z REALIZACJĄ POLITYKI KONKURENCJI

KOMISJA EUROPEJSKA

Zgłoszenie zamiaru koncentracji**(Sprawa M.9219 – Blackstone/Sretaw/Beuparc)****Sprawa, która może kwalifikować się do rozpatrzenia w ramach procedury uproszczonej****(Tekst mający znaczenie dla EOG)**

(2019/C 47/06)

1. W dniu 25 stycznia 2019 r., zgodnie z art. 4 rozporządzenia Rady (WE) nr 139/2004 ⁽¹⁾, Komisja otrzymała zgłoszenie planowanej koncentracji.

Zgłoszenie to dotyczy następujących przedsiębiorstw:

- Grupa Blackstone L.P. („Blackstone”, Stany Zjednoczone Ameryki),
- Sretaw 2 Limited („Sretaw”, Irlandia),
- Beuparc Utilities Holdings Limited („Beuparc”, Irlandia).

Blackstone i Sretaw przejmują, w rozumieniu art. 3 ust. 1 lit. b) i art. 3 ust. 4 rozporządzenia w sprawie kontroli łączenia przedsiębiorstw, wspólną kontrolę nad przedsiębiorstwem Beuparc.

Koncentracja dokonywana jest w drodze zakupu udziałów/akcji.

2. Przedmiotem działalności gospodarczej przedsiębiorstw biorących udział w koncentracji jest:

- Blackstone jest przedsiębiorstwem zarządzającym aktywami alternatywnymi na skalę światową, którego siedziba główna znajduje się w Stanach Zjednoczonych,
- Sretaw posiada obecnie 100 % Beuparc,
- Beuparc prowadzi działalność głównie w sektorach recyklingu odpadów oraz w sektorach użyteczności publicznej w Irlandii, Zjednoczonym Królestwie i Niderlandach.

3. Po wstępnej analizie Komisja uznała, że zgłoszona transakcja może wchodzić w zakres rozporządzenia w sprawie kontroli łączenia przedsiębiorstw. Jednocześnie Komisja zastrzega sobie prawo do podjęcia ostatecznej decyzji w tej kwestii.

Należy zauważyć, iż zgodnie z zawiadomieniem Komisji w sprawie uproszczonej procedury rozpatrywania niektórych koncentracji na podstawie rozporządzenia Rady (WE) nr 139/2004 ⁽²⁾ sprawa ta może kwalifikować się do rozpatrzenia w ramach procedury określonej w tym zawiadomieniu.

4. Komisja zwraca się do zainteresowanych osób trzecich o zgłaszanie ewentualnych uwag na temat planowanej koncentracji.

Komisja musi otrzymać takie uwagi w nieprzekraczalnym terminie dziesięciu dni od daty niniejszej publikacji. Należy zawsze podawać następujący numer referencyjny:

M.9219 – Blackstone/Sretaw/Beuparc

⁽¹⁾ Dz.U. L 24 z 29.1.2004, s. 1 („rozporządzenie w sprawie kontroli łączenia przedsiębiorstw”).

⁽²⁾ Dz.U. C 366 z 14.12.2013, s. 5.

Uwagi można przesyłać do Komisji pocztą, pocztą elektroniczną lub faksem. Należy stosować następujące dane kontaktowe:

E-mail: COMP-MERGER-REGISTRY@ec.europa.eu

Faks +32 22964301

Adres pocztowy:

European Commission
Directorate-General for Competition
Merger Registry
1049 Bruxelles/Brussel
BELGIQUE/BELGIË

SPROSTOWANIA

Sprostowanie do streszczenia decyzji Komisji Europejskiej w sprawie zezwoleń na wprowadzanie do obrotu lub na stosowanie substancji wymienionych w załączniku XIV do rozporządzenia (WE) nr 1907/2006 Parlamentu Europejskiego i Rady w sprawie rejestracji, oceny, udzielania zezwoleń i stosowanych ograniczeń w zakresie chemikaliów (REACH) (Opublikowane na podstawie art. 64 ust. 9 rozporządzenia (WE) nr 1907/2006)

(Dziennik Urzędowy Unii Europejskiej C 30 z dnia 24 stycznia 2019 r.)

(2019/C 47/07)

Strona 4, pierwsza kolumna „Odniesienie do decyzji”:

zamiast: „C(2019) 54”,

powinno być: „C(2019) 53”.

ISSN 1977-1002 (wydanie elektroniczne)
ISSN 1725-5228 (wydanie papierowe)



Urząd Publikacji Unii Europejskiej
2985 Luksemburg
LUKSEMBURG

PL